

你們要為耶路撒冷求平安！
耶路撒冷啊，愛你的人必然興旺！
詩篇 122:6

2020.07.01

猶太曆 5780

翻譯：莊堯亭

編審：雲嵐牧師

本週以色列焦點第 153 期

恢復古道

新聞出處：israel today | 新聞日期：2020/6/23

和平，和平！然而這裡沒有和平！

這個世界上大部分的問題，都可以藉由好好教育下一代而避免。



(Doron Horowitz/Flash90)

隨著我們的文明世界愈落入憤怒、暴力和混亂的光景，先知哀哭的聲音如今也變得更重要。先知耶利米說，試圖用表淺的事物來掩飾我們的掙扎和安慰內心的痛苦，這種治標不治本的方法只會讓情況更糟。

「因為他們從最小的到至大的都一味地貪婪，從先知到祭司都行事虛謊。他們輕輕忽忽地醫治我百姓的損傷，說『平安了！平安了！』，其實沒有平安。他們行可憎的事知道慚愧嗎？不然！他們毫不慚愧，也不知羞恥。因此，他們必在仆倒的人中仆倒，我向他們討罪的時候，他們必致跌倒。」這是耶和華說的。耶和華如此說：「你們當站在路上察看，訪問古道，哪是善道，便行在其間，這樣你們心裡必得安息。他們卻說：『我們不行在其間。』」（耶 6:13-16）

這些「古老的或永恆之路（永恆這個字詞在希伯來文是 olam 具有不同的含義，意思是世界，存在，這一生與永恆之意）都以上帝為每個男人，女人，和國家所堅立的生存之道當中。這些「道路」定義我們是誰、生而為人的意義，以及我們存在於這個世上的目的。這是必須揭示出來的基本亙古真理，也形成我們的生命樣貌和將要做的事。換句話說，這關乎我們的身分與命定。

「身分」提出這些問題：「我是誰？」當我們對自己和旁人提出疑問，這是我們想知道的。「我好嗎？」「我是有價值的嗎？」「我是重要的嗎？」「有人需要我或想要我的陪伴嗎？」

「命定」提出這些問題：「我正要往哪裡去？」「我為什麼在這裡？」「我的生命有目的嗎？」「我活著與否對世界來說有差嗎？」「我做了什麼、成為什麼樣的人或到哪裡工作，這件事情重要嗎？」

家庭全然決定孩子的發展

上帝將我們每個人安置在家庭裡，目的就是幫助我們朝著正確的道路前進。不論是身為個人還是作為一個國家，我們都是在家庭中樹立自己的身份，不是政府，也不是學校老師，而是掌握將自己的身份和我應該做的事情正確地建立在我們孩子生活當中其關鍵的父母。

父母有保護他們的孩子以及引導他們走向生命正途的天職。父母有能力和權柄可以決定一個孩子將如何思想他／她自己，以及對上帝和他人的理解。如果父母從孩子出生就教導他／她，有意義的生活唯有建立在相互尊重和對社區責任的意識，那麼多數因著種族歧視、文化戰爭、身份認同政治（identity politics）^{註一}引發的衝突都可以被避免。

若是把孩子孤獨的留下，他們根本沒有一招半式可以抵抗「惡魔的詭計」把仇恨與偏執的種子撒進其柔軟又毫無防備的心靈。

家庭如何影響孩子的命定

人類的家庭與動物世界有個相似之處，許多事情是以無聲的方式影響我們的孩子。貓知道看見狗要逃開，老鼠透過觀察父母就可以學會拿到迷宮裡的奶酪。嬰兒的學習也是這樣，只要觀察就可以學會。

一個家庭可以用很多方式為其中的成員帶來目標和意義。我們聽過摩西、耶穌和聖經許多先知出生的故事，我們被教導這些人都知道自己有一個呼召，在聖經的那些年代，這件事也會藉由父母為孩子取名來實現。

有意義的肢體觸碰、鼓勵性的話語、表達對孩子的驕傲與尊重，這些是培養孩子價值感的其他關鍵方式。一旦小孩子的自我形象建立起來，要再改變就會非常難。實際上，即使身份錯誤，我們也會在自己周圍建立高牆來保護我們的錯誤身份認同。

讓人很抓狂？

讓我來試著解釋這到底是怎麼回事！上週，當我開車前往上班途中，按著速限行駛在高速公路上時，後面有一輛車向我靠得太近，還對我閃燈，意思就是「趕緊往邊靠，別擋我的路！」。我的第一個反應是：「為什麼我要讓開？這個人是當我不存在嗎？」當這個念頭閃過，我明白自己從對方接收到的訊息是：「讓開，你一點也不重要，你是誰或者要往哪裡去根本沒差。趕快滾開，好讓我可以去我要去的地方。」

可悲的是，我的直覺反應是開到路中間，如此一來他就過不了！我心想：「他以為他是誰啊？」這是一個非常有趣的提問，然而我真正該問自己的應該是：「我以為我是誰呢？」

當你知道你是誰以及你知道你將要往哪裡去，這樣的認知讓別人沒有權柄可以決定你的身分和要前往之處。你可以停下來讓他過去，不管對方是不是一個混蛋，或者對方是為了妻子趕著前往醫院。你不會被別人如何想你，評論你，或者是如何對待你而感到被冒犯感到威脅。

上帝希望幫助我們掀開這些錯誤的信念，並且在我們和我們孩子的生命中顯明祂的「古道」。

當一個孩子、成人或國家，無法堅持他們真實的身分和應該做的事，並持續讓其他人或自身的錯誤信念引導生活，這其實是偶像崇拜的一種形式。因為比起相信上帝對我們說的話和對我們的渴望，我們把更多的權柄分給了別人和我們自己的思想意念。

「小子們哪，你們要自守，遠避偶像。」(約一 5:21)

註一

身份認同政治(identity politics)是指在社會上，人群因性別、人種、民族、宗教、性取向等，集體的共同利益而展開的政治活動。身份認同政治這一概念出現在 20 世紀後期，特別是美國黑人民權運動時期，這在後來受到政治操作。

批判認為身份認同政治導致社會分裂，因為選民會根據自身的身份認同而且身份認同政治的內部也存在對其他群體的歧視。〈出處：維基百科〉

申命記 11:18-23

你們要將我這話存在心內，留在意中，繫在手上為記號，戴在額上為經文；也要教訓你們的兒女，無論坐在家裡，行在路上，躺下，起來，都要談論；又要寫在房屋的門框上，並城門上，使你們和你們子孫的日子在耶和華向你們列祖起誓、應許給他們的地上得以增多，如天覆地的日子那樣多。你們若留意謹守遵行我所吩咐這一切的誡命，愛耶和華—你們的神，行他的道，專靠他，他必從你們面前趕出這一切國民，就是比你們更大更強的國民，你們也要得他們的地。

馬太福音 16:17-19

耶穌對他說：西門巴約拿，你是有福的！因為這不是屬血肉的指示你的，乃是我在天上的父指示的。我還告訴你，你是彼得，我要把我的教會建造在這磐石上；陰間的權柄（權柄：原文是門），不能勝過他。我要把天國的鑰匙給你，凡你在地上所捆綁的，在天上也要捆綁；凡你在地上所釋放的，在天上也要釋放。

親愛的天父，我們為著自己的父母以及身為父母來向祢獻上感恩，求恢復我們的生命能行在祢的古道真理中。我們禱告祢來掌管我們的心思意念，挪去在我們生命中曾經經歷的傷害，特別是華人自古流傳下來錯謬認同，一定要佔有高位及富裕榮華；我們求祢拔除在我們華人裡面屬世的價值；天父，求祢憐憫我們，求祢破碎並重新建立我們，讓我們在祢的恩典與真理中得享自由；叫我們看別人比自己強，真實地活在愛裡，愛自己也愛鄰舍如己。為著中東佔有 50% 以上的青少年與孩童禱告，無論是猶太孩子，阿拉伯孩子都活在錯謬的價值裡，求祢恢復古道，求神的靈澆灌凡有血氣的，特別是生活在猶太教的孩子，長期深受宗教的網綁，他們如今看起來雖說是將祢的話語繫在手上為記號，戴在額上為經文；然而卻不認識耶穌，天父，求祢揭去他們面上的帕子，拆毀在他們裡面高舉拉比甚至崇拜拉比為偶像的行為，使他們留意謹守遵行祢所吩咐這一切的誠命，除去偶像，真實地與祢連結，專心倚靠祢。天父，我們也為著阿拉伯孩子們禱告，長期活在仇恨猶太人之中，求祢來顛覆這個邪惡的政權並敗壞仇敵伎倆，恢復孩子一直尋找的身份認同，帶領他們回到祢的懷抱，接受從祢來的指示，奮興猶太人彌賽亞信徒教會與阿拉伯基督徒教會為祢發光作鹽。我們為教會禱告，拿起天國的鑰匙，凡在地上所捆綁的，在天上也要捆綁；凡在地上所釋放的，在天上也要釋放。願神的國降臨在這地上，並恢復這世代。我們禱告祈求奉靠主耶穌基督的聖名，阿們。

以色列疫情最新報導

新聞出處：TOI | 新聞日期：2020/6/24

力抗病毒！兩個城市已實施部分封鎖

埃爾阿德 (Elad) 和提比哩亞 (Tiberias) 部分地區被列為「封鎖區域」，為期七天。據軍事特遣隊表示，以色列有 20% 有症狀的病人是極端正統派猶太人。



2020 年 6 月 24 日，警察站在埃爾阿德城市的入口。(Flash 90)

為了減緩新冠肺炎的傳播速度，在埃爾阿德、以色列中部極端正統派猶太人聚集的一個城鎮，以及提比哩亞北邊城市內，五個極端正統派猶太人主要聚集的社區裡，部分封鎖管制已於周三（6/24）早上 8 點生效。

以色列總理納坦雅胡（Benjamin Netanyahu）於周二（6/23）宣布埃爾阿德城鎮和提比哩亞的幾個社區，未來七天內將被列為封鎖區域。這裡提到的提比哩亞社區，包含 Ramat Tiberias Bet、Ramat Tiberias Gimmel、Neighborhood 200、Tiberias Illit 和 Ben Gurion 社區。

警方表示，除了上班、參加高中入學考試、提供必要服務和在法定監護人之間移送未成年人的情況之外，此決策會阻止封鎖區域以外的人進來。

封鎖區域的居民可以照常上班、參加入學考試、去醫院、上法庭、參加一等親的葬禮，以及接送未成年孩子。



2020年6月24日，一群警察聚在提比哩亞，他們要強制執行封鎖以阻止新冠肺炎擴散。(Israel Police)

警方發表聲明，封鎖區域內禁止 50 人以上的聚集，並在提比哩亞周圍設立了七個檢查站。

一個軍事特遣部隊在周三（6/24）提出警告，與以色列的其他地區相比，極端正統派猶太人社區的感染率「非常高」，光是在這五個宣布封鎖的社區裡，新增案例就佔了本周總新增案例的 14%。

軍事特遣隊指出，以色列境內的有症狀患者，20%來自極端正統派猶太人社區。這個事實指出密集的居住環境、無法好好隔離患者，以及全國各地不同社區之間的相互聯繫，都是這個狀況的發生原因。



2020 年 4 月 7 日，幾位警察在埃爾阿德市中心。(Israel Police)

軍事特遣隊點名幾個主要的極端正統派猶太人社區：BneiBrak、ModiinIllit、BeitarIllit、Beit Shemesh，這些都是感染率堪憂的城市。此外，還包含耶路撒冷、亞實突(Ashdod)、內坦亞(Netanya)、采法特(Safed)城市裡的極端正統派猶太人社區，埃爾阿德與提比哩亞的社區目前已進入全面封鎖。盼望七月上旬得以紓緩解除限令。

除此之外，南方城鎮拉哈特(Rahat)和中部城市卡法薩巴(Kfar Saba)的新增案例也快速增加。



2020年5月24日，在夏加爾國會廳的以色列議會中，國防部長甘茨(Benny Gantz)正在參加新政府的內閣會議。(Abir Sultan/ Pool/ AFP)

國防部長甘茨於周三(6/24)表示，他簽署了一項命令，授權緊急召集250位以色列國防軍的預備役軍人，這些軍人大多來自後方司令部，將會「根據新冠肺炎傳播狀況加以因應」來提供協助。

納坦雅胡在周二（6/23）提到，各級部長會在周三（6/24）早上決定是否還有其他地區要進入封鎖。

根據第 12 頻道（Channel 12）的報導，部長們還在爭論是否要封鎖鄰近特拉維夫的巴特亞姆（Bat Yam），該區的新冠肺炎感染率飆升的很快。他們特別擔憂這座濱海小鎮，因為相比其他疫情爆發的地區，這裡的居民年紀比較老。

從衛生部在周二（6/23）晚間公布的數據可以看見病例激增的狀況，過去 24 小時內出現 459 起新增案例。在確診案量於上個月底開始爬升以前，新冠肺炎疫情一度有些和緩，然而這次的數字直接打破了案量上升以來的最高紀錄。距離上一次單日新增案例破 450，已是 4 月 15 日的事。

確診病例激升的情況讓大家開始擔憂第二波的疫情，也讓衛生部於周日（6/21）下達指令，指示全國各地的醫院準備重啟治療新冠肺炎的病房。

6/23 周二，新冠肺炎國家資訊與知識中心（Coronavirus National Information and Knowledge Center）提出警告，以色列可能會在一周內出現新冠肺炎病例增加兩倍的狀況。除此之外，納坦雅胡也在同一天表示，如果案例繼續增加，政府將會考慮針對病毒帶原者執行具有爭議性的國家安全局追蹤計畫（Shin Bet tracking program），監控確診病患以及相關接觸史的百姓。



2020年6月23日，一位耶路撒冷男子因為沒有戴口罩走在街上，被以色列警察開了一張罰單。(Olivier Fitoussi/Flash90)



2020年6月25日，警察在耶路撒冷猶太傳統市場外依照衛生部的指示，執行疏散人群以維持防疫人與人之間的距離。(Yonatan Sindel/Flash90)

依照衛生部最新數據顯示，以色列於 6/29（週一）單日確診新冠肺炎人數已高達 588 名，確診病患已達 6,904 位。6/30（週二）最新單日確診高達 752 名，其中有 56 名是重度患者。超過 7 千名確診病患中，得醫治恢復出院者也高達 50%，讓我們繼續為以色列疫情止息，人民配合政府相關防疫措施政策禱告。

歷代志下 7:14-16

這稱為我名下的子民，若是自卑、禱告，尋求我的面，轉離他們的惡行，我必從天上垂聽，赦免他們的罪，醫治他們的地。我必睜眼看、側耳聽在此處所獻的禱告。現在我已選擇這殿，分別為聖，使我的名永在其中，我的眼、我的心也必常在那裡。

約翰福音 11:25-26

耶穌對他說：復活在我，生命也在我。信我的人雖然死了，也必復活，凡活著信我的人必永遠不死。你信這話嗎？

親愛的天父，願祢憐憫以色列，止息國中疫情，感動祢的以色列百姓，這是稱為祢名下的子民，引領百姓們自卑、禱告，尋求祢的面，轉離惡行。天父，我們為著以色列疫情突然間地居高不下向祢仰望禱告，祢從天上垂聽，赦免祢百姓的罪，醫治這地。祢垂聽猶太彌賽亞信徒教會與阿拉伯基督徒教會在這地的代求，祢必睜眼看，側耳聽在此處所獻的禱告，我們呼求祢憐憫這地，使百姓石心轉換成肉心，聽見福音，就要信祢，因祢是復活全能神，復活在祢，生命也在祢。

我們禱告祢復活的大能做以色列全地上，百姓渴望得著永恆的生命。為著這次疫情繼續禱告，以色列政府與百姓能夠彼此相互顧念，政府照顧百姓，百姓也遵循政府相關制定的疫情措施，好叫疫情因著彼此的謙卑而有所緩止下來。我們知道父祢仍做事直到如今，求祢更多地向我們顯明，祢對以色列的心意。禱告奉靠主耶穌基督的聖名，阿們。

感謝您繼續關注追蹤支持耶路撒冷全球華人敬拜中心，最近因官網網站需要重整更新，若您訂閱每週以色列焦點，為避免您在官網上訂閱電子報發生問題，以及我們因重整更新收不到您的來信，煩請您來信 Email 向我們訂閱 weworship@canwf-jerusalem.org，留下您的訂閱者姓名與您要收信的 Email address 即可。謝謝您。



耶路撒冷全球華人敬拜中心

耶路撒冷全球華人敬拜中心(CANWF、簡稱華人敬拜中心)是第一個華人在以色列內政部登記成立的 NPO 非營利機構、期許代表華人在祝福以色列事工上，再跨出一步扎根在耶路撒冷，致力建立華人與彌賽亞信徒教會與阿拉伯教會連結平台，並以敬拜禱告與僕人服事的心，關懷祝福以色列我們的屬靈長兄。我們邀請華人教會團體來敬拜中心預約敬拜禱告時段，歡迎個別的代禱者與敬拜者來敬拜中心為以色列與列國守望禱告，更多了解我們的事工與異象，請與我們連繫。

官網：<https://www.canwf-jerusalem.org>

E-mail：weworship@canwf-jerusalem.org

指定奉獻：

- 支持禱告宣教士來華人敬拜中心,每月生活費約需新台幣 25,000 元/月。
- 來回機票約新台幣 35,000 元。
- 新購軟硬體設備費用,音響設備、電腦設備、音控設備、樂器設備等。



line@：
CANWF 耶路撒冷
全球華人敬拜中心



Wechat 公眾號：
CANWF 耶路撒冷
全球華人敬拜中心



Facebook：
耶路撒冷全球華
人敬拜中心



IG：
canwf_in_jerusalem





我為錫安不靜默 為耶路撒冷必不息聲

我們歡迎您以禱告、金錢奉獻，支持CANWF耶路撒冷全球華人敬拜中心，一起參與祝福以色列的行動！

若您有感動為CANWF耶路撒冷全球華人敬拜中心 (CHINESE ALL NATIONS WORSHIP FOUNDATION) 或禱告宣教士奉獻支持，請您參閱以下奉獻帳號並註明奉獻項目，謝謝您。

CANWF耶路撒冷全球華人敬拜中心 奉獻帳號

ACCOUNT NAME: CHINESE ALL NATIONS WORSHIP FOUNDATION IN JERUSALEM

ACCOUNT NO. : 42180007

IBAN: IL330109020000042180007

SWIFT CODE: LUMIILITXXX

BANK: BANK LEUMI LE ISRAEL B.M

BRANCH: KING GEORGE, 902

ADDRESS: 22 KING GEORGE ST. JERUSALEM 9426203

匯款後，需要以色列當地奉獻收據，請您EMAIL至 WEWORSHIP@CANWFJERUSALEM.ORG

CANWF同工會與您聯絡。謝謝您。

台灣奉獻帳號

銀行戶名：社團法人台灣以色列福音差傳協會

銀行/分行：國泰世華銀行/民權分行，ATM轉帳銀行代號：013

銀行帳號：019-03-002577-9

郵局劃撥戶名：社團法人台灣以色列福音差傳協會，劃撥帳號：50372290

若您有感動支持奉獻當地禱告宣教士或以色列事工，請您於匯款時註明或來信提醒告知。匯款後，需要台灣奉獻收據，請您EMAIL至 WEWORSHIP@CANWF-JERUSALEM.ORG 或連絡台北辦公室同工02-7736-6252~3。謝謝您。

CANWF歡迎您訂閱免費電子報，我們將定期地發送新聞報導、耶路撒冷當地代禱訊息、以色列報導與活動給您。若您是收到轉寄郵件，[請與我們聯絡WEWORSHIP@CANWF-JERUSALEM.ORG](mailto:WEWORSHIP@CANWF-JERUSALEM.ORG) 我們會直接寄送免費電子報給您，謝謝！